

IEM®

Mobil-O-Graph®

5.1

2024-06-19 – RO

Cuprins

Cuprins

1	Informații importante despre pacient pentru Mobil-O-Graph®.....	3
2	Instrucțiuni de siguranță pentru pacienți.....	4

1 Informații importante despre pacient pentru Mobil-O-Graph®



IEM GmbH
Gewerbepark Brand 42
52078 Aachen
Germania

E-mail

info@iem.de

Internet

www.iem.de

© IEM GmbH 2024. Toate drepturile rezervate.



2 Instrucțiuni de siguranță pentru pacienți

Fișa cu informații despre pacient

Această fișă cu informații despre pacient vă oferă informații importante de siguranță despre utilizarea dispozitivului **Mobil-O-Graph®** pentru măsurarea tensiunii arteriale pe termen lung, pe 24 de ore. Citiți cu atenție fișa cu informații despre dispozitivul de măsurare a tensiunii arteriale pe termen lung înainte de utilizare! Este **important** să înțelegeți informațiile. Dacă aveți orice întrebări, vă rugăm să vă contactați medicul.

Instrucțiuni de siguranță pentru pacienți



Fig. 1: Mobil-O-Graph® cu centura pentru umăr

▲ AVERTIZARE



Instrucțiuni de siguranță pentru pacienți

- Folosiți doar accesoriile oferite de medicul dumneavoastră!
- A nu se amplasa tubul manșetei sau centura pentru umăr în jurul gâtului, deoarece există riscul de strangulare!
- Puneți întotdeauna tubul manșetei sub îmbrăcăminte (chiar și noaptea).
- Măsurarea poate fi întreruptă în orice etapă prin apăsarea oricărui buton. Această acțiune dezumflă manșeta și dispozitivul poate fi îndepărtat.
- A nu se îndoii tubul manșetei și a se evita măsurătorile prea dese, altfel ar putea apărea probleme de circulație.
- Opriți dispozitivul, îndepărtați manșeta și informați medicul dacă vă confrunțați cu durere, umflături, roșeață sau amorțeală la brațul în jurul căruia este plasată manșeta. (Este de așteptat să apară un disconfort ușor până la moderat în timpul măsurării tensiunii arteriale.)
- Asigurați poziționarea corectă a centurii pentru umăr/curelei de talie și a tubului manșetei, consultați și Fig. 1: Mobil-O-Graph® cu centura pentru umăr, Pag. 4.
- Factorii externi de interferență, cum ar fi, de exemplu, mișcarea brațului pe care se efectuează măsurarea, activitatea fizică sau conducerea sau folosirea mijloacelor de transport în comun în timpul măsurării pot avea ca rezultat așa-numitele artefacte de mișcare sau măsurători incorecte. Păstrați un jurnal personal de măsurători, astfel încât medicul care efectuează evaluarea să poată include acest lucru în evaluare.
- Opriți imediat dispozitivul și îndepărtați manșeta și dispozitivul dacă aveți o reacție alergică la brațul de măsurare a tensiunii arteriale.
- Autodiagnosticarea și autotrăamentul pe baza rezultatelor sunt periculoase. A nu se urma niciun tratament (și a nu se schimba tratamentul) fără a vă consulta medicul.
- Asigurați-vă că tubul de presiune al manșetei nu poate îndoii sau strâns, mai ales în timpul somnului.
- Sângerarea la nivelul pielii sau mușchilor poate apărea la pacienții cu țesut sensibil al corpului (peteșii, hemoragii sau hematoame subcutanate).
- A nu se plasa dispozitivul Mobil-O-Graph® PWA peste o rană sau un bandaj.

⚠ AVERTIZARE

- Dacă pacientul are abilități cognitive limitate, dispozitivul poate fi utilizat numai sub supraveghere.

Atenție

- A nu se deschide carcasa. Odată ce dispozitivul a fost deschis, garanția își va pierde valabilitatea.
- Lichidul nu trebuie să pătrundă în dispozitiv. Dacă doriți să faceți un duș sau o baie, opriți dispozitivul și scoateți-l. Asigurați-vă că îl montați corect după aceea și porniți-l! Dacă suspectați că lichidul a pătruns în dispozitiv, dispozitivul nu trebuie utilizat. Opriți dispozitivul și scoateți bateriile.
- A nu se purta orice alte dispozitive medicale electrice pe brațul pe care îl utilizați pentru a vă măsura tensiunea arterială și nu utilizați dispozitivul în apropierea unui scanner RMN.
- Dispozitivul nu poate fi utilizat în avioane.
- Dispozitivul Mobil-O-Graph® PWA îndeplinește toate cerințele standardelor CEM, dar nu trebuie expus la câmpuri electromagnetice puternice, deoarece acest lucru poate cauza defecțiuni în afara limitelor. Prin urmare, ar trebui să vă asigurați că dispozitivul Mobil-O-Graph® PWA se află la cel puțin 30 cm (12 inchi) de orice dispozitiv portabil de comunicație RF.

Scoaterea manșetei și dispozitivul de măsurare a tensiunii arteriale

Dacă trebuie să scoateți manșeta și dispozitivul (de exemplu, pentru a face un duș), procedați după cum urmează:

- Opriți dispozitivul utilizând butonul **ON/OFF**.
- Scoateți manșeta de pe braț.
- Scoateți dispozitivul și centura pentru umăr.

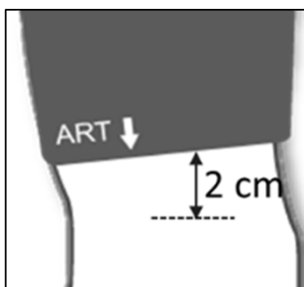
Aplicarea manșetei și dispozitivul de măsurare a tensiunii arteriale

Fig. 2: Poziționarea manșetelor




- Poziționarea corectă a manșetei pentru braț este foarte importantă pentru o măsurare precisă și trebuie făcută întotdeauna pe același braț. Pentru a aplica din nou manșeta și dispozitivul de măsurare a tensiunii arteriale, urmați aceste instrucțiuni:
- Racordul tubului de pe manșetă trebuie să fie orientat în sus, consultați Fig. 1: Mobil-O-Graph® cu centura pentru umăr, Pag. 4.
- Traseul tubului manșetei ar trebui să asigure mișcarea liberă a brațului superior și ar trebui să fie ghidat în jurul gâtului spre cealaltă parte a corpului.
- Aliniați manșeta astfel încât nicio parte a tubului manșetei să nu poată fi îndoită. Aliniați manșeta astfel încât marginea inferioară a manșetei să fie la aproximativ 2 cm (0,8 inchi) deasupra cotului, consultați Fig. 2: Poziționarea manșetelor, Pag. 5.

Instrucțiuni de siguranță pentru pacienți

- Așezați manșeta în jurul părții superioare a brațului, astfel încât un deget să poată fi introdus sub manșetă.
- Asigurați-vă că simbolul arterei de pe manșetă este poziționat pe artera brațului (artera brahială), consultați Fig. 2: **Poziționarea manșetelor**, Pag. 5.
- Când manșeta este pusă corect, centura metalică se află pe partea exterioară a părții de sus a brațului (pe partea cotului). Aici, centura din material textil trebuie să acopere pielea de sub centura metalică.
- Vă recomandăm să amplasați manșeta pe brațul gol. Cu toate acestea, manșeta poate fi purtată și peste o cămașă sau o bluză subțire.
- Montați tocul. Variind lungimea centurii, o puteți folosi fie ca centură pentru talie, fie ca centură pentru umăr.
- Introduceți dispozitivul Mobil-O-Graph® PWA în toc, astfel încât racordul manșetei și butoanele să fie liber accesibile pentru utilizare.
- Porniți dispozitivul Mobil-O-Graph® PWA utilizând butonul **ON/OFF**.
- Începeți o nouă măsurare a tensiunii arteriale apăsând butonul **START**.

Conduita în timpul unei măsurători

Asigurați-vă că mijlocul manșetei este situat la nivelul atrului drept. Când începe măsurarea tensiunii arteriale, adoptați una dintre următoarele poziții, dacă este posibil:

Poziția 1	Poziția a 2-a	Poziția a 3-a
		

- Stând în fund/în picioare/întins confortabil
- **Nu** vă încrucișați picioarele
- Păstrați liniștea și **nu** vorbiți
- Picioarele așezate pe podea (stând în fund sau în picioare)
- Susținerea spatelui și brațelor (stând în fund sau întins)

Butoanele Mobil-O-Graph® PWA

Dispozitivul Mobil-O-Graph® PWA are 4 butoane care pot fi folosite pentru a îndeplini diverse funcții:

<p>ON/OFF</p> 	<p>Puteți porni și opri dispozitivul Mobil-O-Graph® PWA utilizând butonul ON/OFF. Pentru a evita pornirea sau oprirea accidentală, butonul trebuie ținut apăsat cel puțin 2 secunde. De asemenea, puteți încheia prematur procesul de măsurare cu acest buton, precum și cu orice alt buton. Presiunea din manșetă este apoi eliberată rapid.</p>
<p>START</p> 	<p>Butonul START este folosit pentru a porni jurnalul automat și declanșează o măsurătoare manuală suplimentară. În plus, apăsarea butonului START vă va permite să continuați ciclul de măsurare dacă ați încheiat o măsurare a tensiunii arteriale, prin apăsarea oricărui buton sau dacă ați oprit și pornit din nou dispozitivul Mobil-O-Graph® PWA. Butonul poate declanșa și o singură măsurătoare suplimentară; totuși, acest lucru ar trebui făcut numai după consultarea medicului. Evenimentele speciale sunt înregistrate utilizând butonul EVENT, consultați butonul EVENT.</p>
<p>DAY/NIGHT</p> 	<p>Apăsați butonul DAY/NIGHT seara înainte de culcare și din nou dimineața când vă treziți. Apăsarea butonului DAY/NIGHT efectuează stocarea împreună cu rezultatele măsurătorilor și îi permite medicului dumneavoastră să efectueze o evaluare mai detaliată.</p>
<p>EVENT</p> 	<p>Păsați butonul EVENT pentru a înregistra un eveniment care poate afecta tensiunea arterială și pentru a declanșa o măsurătoare suplimentară. Apăsarea butonului EVENT efectuează stocarea împreună cu rezultatele măsurătorilor dvs. și îi permite medicului dumneavoastră să efectueze o evaluare mai detaliată. Notați circumstanțele evenimentului într-un jurnal personal de măsurători, astfel încât ulterior să puteți discuta evenimentele cu medicul dvs. Evenimentele speciale sunt, de exemplu, administrarea de medicamente, dureri în piept, dificultăți de respirație sau similare.</p>
▲ AVERTIZARE	
AVERTISMENT	
<ul style="list-style-type: none"> După o măsurare automată, lăsați să treacă cel puțin 3 minute pentru a evita afectarea prelungită a circulației sanguine înainte de a începe în mod activ o măsurătoare. 	

Semnale sonore

Semnalele sonore generate de dispozitiv constau în secvențe de serii de tonuri individuale sau multiple. Sunt emise următoarele secvențe de serii de tonuri:

Serie de tonuri	Se aude la
1 serie de tonuri	<ul style="list-style-type: none"> Pornirea și oprirea Începerea și sfârșitul măsurării (cu excepția intervalului de noapte) Scoaterea cablului de interfață, oprirea comunicațiilor IR, stabilirea și oprirea comunicațiilor Bluetooth® Erori de măsurare
3 serii de tonuri	<ul style="list-style-type: none"> Eroare de sistem (de ex., măsurare întreruptă)
Serii de tonuri continue	<ul style="list-style-type: none"> Eroare gravă de sistem (de exemplu, presiunea manșetei este mai mare de 15 mmHg pentru mai mult de 10 secunde în afara măsurătorii)

Remediarea erorilor

În cazul erorilor de măsurare sau de sistem, pe afișajul dispozitivului Mobil-O-Graph® PWA va apărea un cod de eroare pentru câteva secunde. Următoarele instrucțiuni suport vă vor ajuta să înțelegeți cum să abordați fiecare cod de eroare:

Codul erorii	Măsuri
ERR 1	Țineți brațul nemișcat în timpul măsurării. Dacă eroarea re apare, remontați manșeta. Dacă eroarea apare în mod continuu, vă rugăm să vă contactați medicul.
ERR 2	Țineți brațul nemișcat în timpul măsurării. Dacă eroarea apare în mod repetat, verificați poziționarea manșetei pe braț și verificați dacă tubul manșetei este ferm conectat la Mobil-O-Graph® PWA .
ERR 3	Țineți brațul nemișcat în timpul măsurării. Dacă această eroare persistă, vă rugăm să vă contactați medicul.
ERR 5	Bateriile dispozitivului Mobil-O-Graph® PWA sunt goale. Vă rugăm să vă contactați medicul.
ERR 6	Verificați dacă tubul manșetei este îndoit. Dacă eroarea persistă, vă rugăm să vă contactați medicul.
ERR 7	Spațiul de stocare a măsurătorilor este plin. Vă rugăm să vă contactați medicul.
ERR 8	Măsurarea a fost încheiată prin apăsarea unui buton. Repetați măsurarea. Apăsați butonul START .
ERR 9	Vă rugăm să vă contactați medicul.
ERR 10	Vă rugăm să vă contactați medicul.